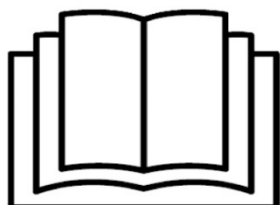




GBAL40LI-4A

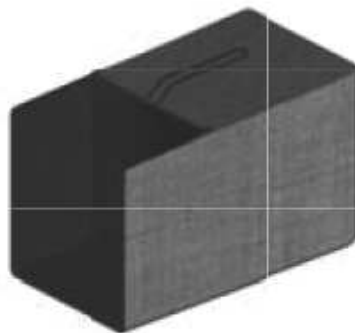
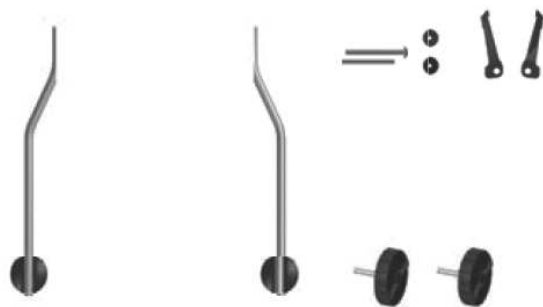
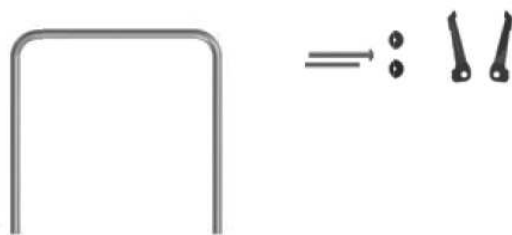


FR BALAYEUSE RECHARGEABLE
TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

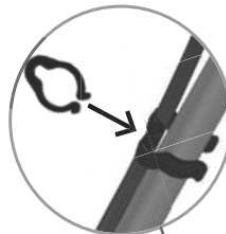
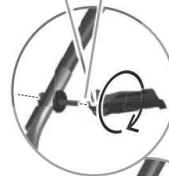
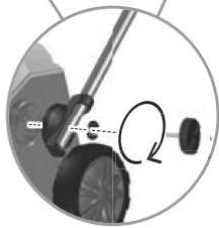
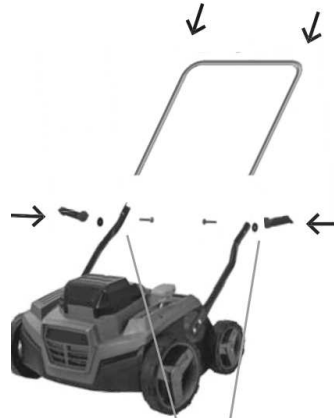


Y2023

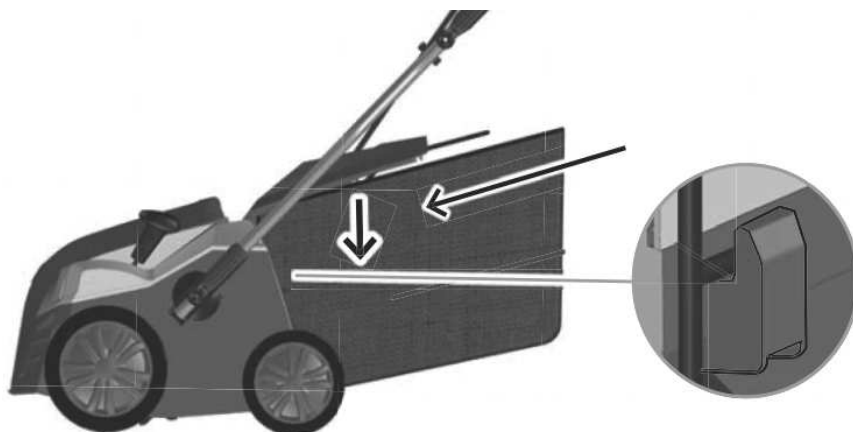
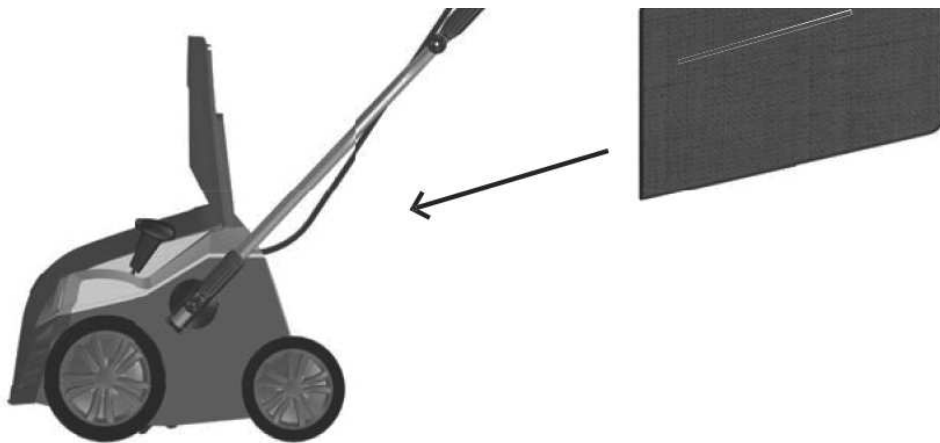
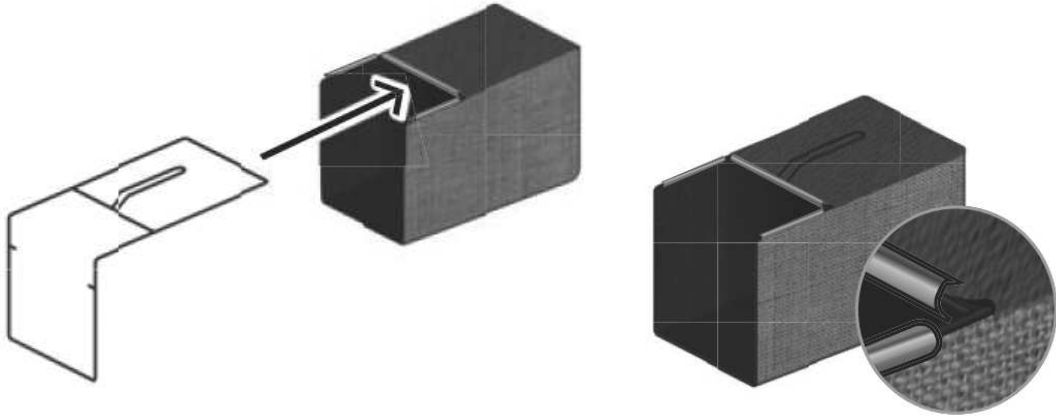
LISTE DE MATERIELS



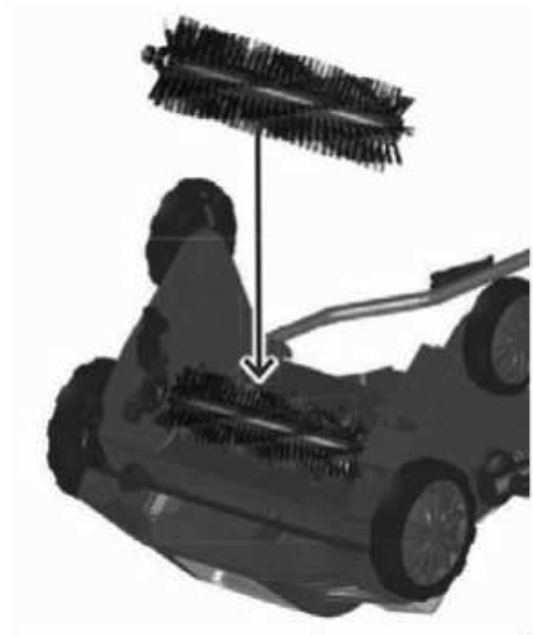
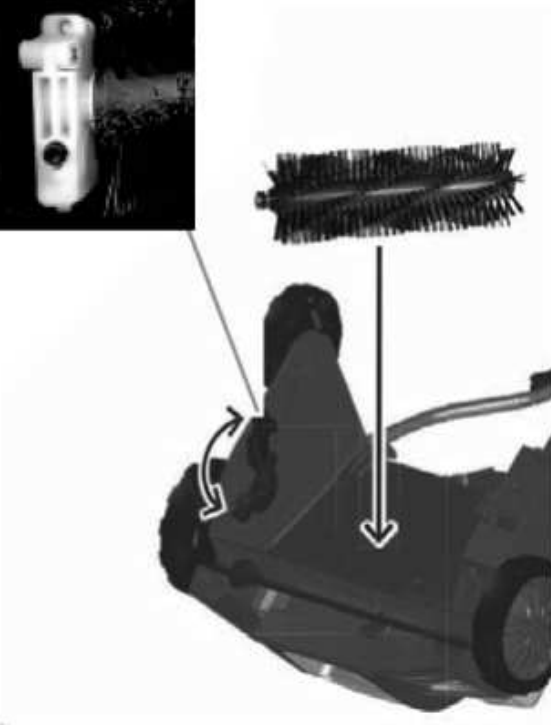
MONTAGE



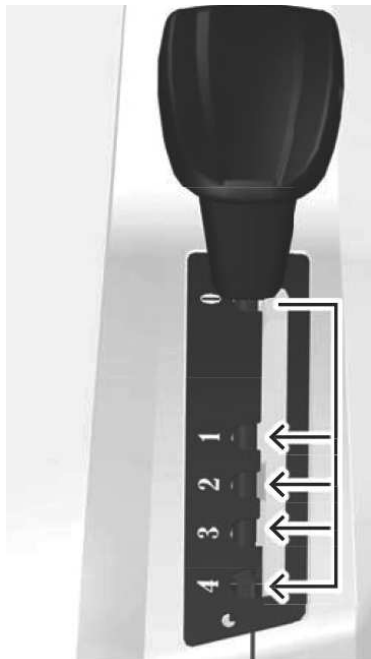
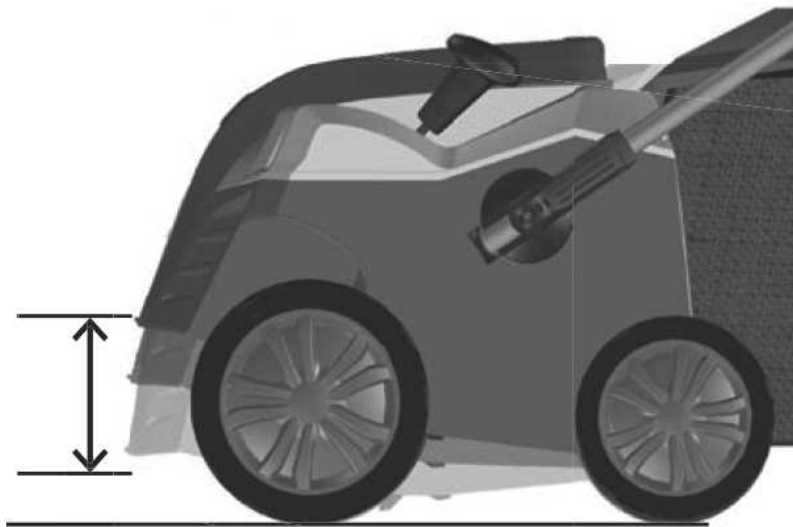
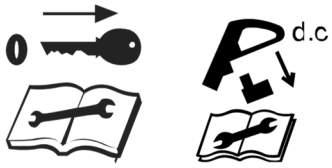
INSTALLATION DU SAC



MONTAGE DE LA BROSSE

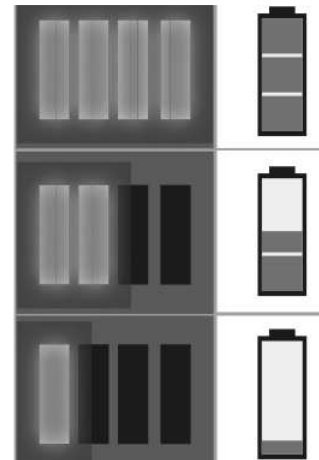


REGLAGE DE LA HAUTEUR DE TRAVAIL DE LA BROSSE



-12/-9/-6/-3/+6mm

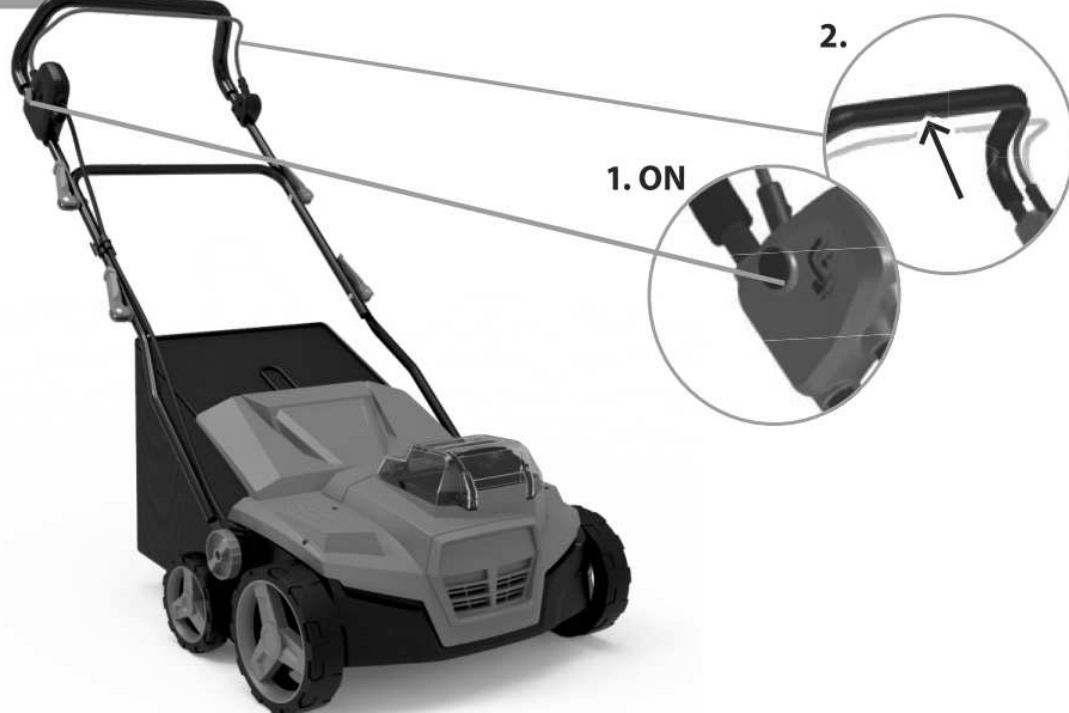
INSTALLATION DES BATTERIES



MISE EN MARCHÉ ET STOP

Démarrage

START

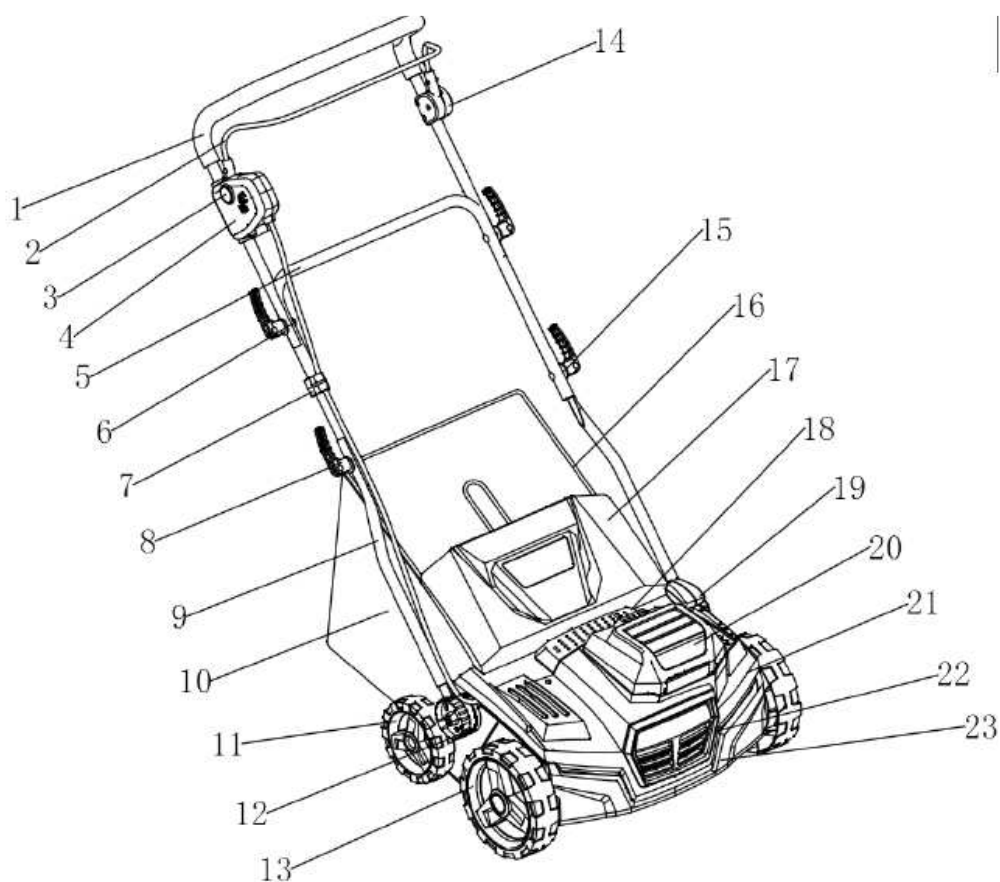


Arrêt

STOP



DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



1. Poignée principale
2. Levier de démarrage
3. Bouton de déverrouillage
4. Boîtier de commutation
5. Longeron supérieur
6. Leviers-tendeurs pour fixer le longeron supérieur
7. Dispositif de retenue du câble
8. Leviers-tendeurs pour fixer le longeron inférieur
9. Longeron inférieur
10. Sac d'herbe
11. Roue arrière
12. Bouton de réglage de l'angle
13. Roue avant
14. Base de contrôleur du levier de démarrage
15. Leviers-tendeurs pour fixer le longeron inférieur
16. Support de sac à herbe
17. Garde de sécurité
18. Poignée pour le transport
19. Poignée de réglage de la profondeur de travail
20. Cache de protection transparent pour les batteries
21. Boîtier du moteur
22. Couvercle supérieur
23. socle

UTILISATIONS


Balayage d'une pelouse synthétique



*Les images et les dessins figurant dans ce manuel sont purement représentatifs
et peuvent ne pas correspondre avec le produit réel.*

INTRODUCTION

L'outil ne peut pas être utilisé à titre commercial. L'outil doit être utilisé conformément aux spécifications indiquées dans les consignes d'utilisation. Toute utilisation incorrecte ou toute opération sur l'outil non décrite dans ces consignes d'utilisation sont considérées comme une utilisation non autorisée et en dehors de la responsabilité juridique du fabricant.

| | |
|---|---|
|  | <p>Brosser uniquement les prairies de gazon artificiel. Ne pas utiliser cette machine à d'autres fins non prévues. Par exemple : Ne pas utiliser cette machine pour brosser de l'herbe naturelle, sol d'asphalte, du ciment ou d'autres matériaux, tapis, bâches, etc. L'utilisation de cette machine pour les opérations autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.</p> |
|---|---|

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES


Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.

- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

| | |
|---|--|
|  | <p>La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.</p> |
|---|--|

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils

électriques peut engendrer des blessures graves.

- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche imprévue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche imprévue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des


personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil

UTILISATION ET SOINS DE LA MACHINE

| | |
|---|--|
|  | <p>Brosser uniquement les prairies de gazon artificiel. Ne pas utiliser cette machine à d'autres fins non prévues. Par exemple : Ne pas utiliser cette machine pour brosser de l'herbe naturelle, sol d'asphalte, du ciment ou d'autres matériaux, tapis, bâches, etc. L'utilisation de cette machine pour les opérations autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses</p> |
|---|--|

Utilisez cette machine, accessoires, outils, etc. en suivant les indications ici fournies et de la façon prévue, en prenant compte des conditions du travail et du travail à faire. L'utilisation de cette machine pour des applications autres que celles prévues peut vous mettre en péril.

Vérifiez que tous les éléments de sécurité sont installés et dans un bon état.

Le fabricant ne serait pas tenu responsable des blessures et dommages provoqués par une mauvaise ou incorrecte utilisation de cette machine.

Ne forcez pas avec cette machine. Utilisez la machine pour l'application correcte. L'utilisation de la machine de façon correcte pour le genre de travail à faire vous permettra de travailler mieux et plus sécurisé. N'utilisez pas cette machine si l'interrupteur ne change pas entre "ARRET" et "MARCHE". Toute machine ne POUVANT être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée. Avant de commencer le travail vérifiez que les brosses ne sont pas en contact avec aucun objet et qu'elles peuvent bouger librement.

Faites l'entretien de cette machine. Vérifiez que les parties mobiles ne soient plus en ligne ou défectueuses, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou autres conditions qui puissent affecter le fonctionnement de la machine. Chaque fois que cette machine est abîmée, réparez-la avant de l'utiliser. Beaucoup d'accidents sont provoqués par des machines mal entretenues.

Ne pas utiliser la machine sur des pentes abruptes où il ne peut pas être garantie votre sécurité. Si vous travaillez sur des pentes ralentissez votre travail et assurez-vous d'avoir une bonne stabilité.

Si les brosses frappent un élément étranger tout en travaillant arrêtez la machine, déconnectez la balayeuse et examinez la machine avant de continuer. Si vous détectez des signes de dommages emmenez votre machine au service après vente.

Si la machine commence à vibrer de manière étrange éteignez la balayeuse, déconnectez la machine et examinez l'appareil pour trouver la cause. Si vous ne trouvez pas la cause, emmenez votre machine au service technique. Les vibrations sont toujours une indication d'un problème dans la machine.

Ayez les poignées propres et sèches. Les poignées huileuses ou graisseuses sont glissantes et peuvent provoquer la perte de contrôle de la machine. N'utilisez pas cette machine avec une seule main. Tenez le guidon par les poignées avec force et les deux mains.

Débranchez la clé de sécurité avant d'effectuer n'importe quel ajustement, changer les accessoires ou stocker cette machine. Ces mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrer la machine accidentellement.

FACTEURS DE RISQUE RÉSIDUELS

Même lors de l'utilisation de l'outil de la manière prescrite, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent survenir lors de la construction et de la conception de l'outil:

ATTENTION! Cette machine génère un champ électromagnétique pendant le fonctionnement. Ce domaine peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux passifs ou actifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes ayant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser cette machine.

VIBRATIONS

Les personnes souffrant de troubles circulatoires peuvent subir des blessures au niveau des vaisseaux sanguins ou du système nerveux si elles sont exposées à des vibrations excessives. Les vibrations peuvent entraîner les symptômes suivants aux doigts, mains ou poignets : engourdissement, picotements, douleur, sensation lancinante, altération de la couleur ou de l'aspect de la peau. Si l'un ou l'autre de ces symptômes apparaît, consultez un médecin !

Afin de réduire le risque de syndrome des vibrations du système main-bras, gardez vos mains au chaud et maintenez correctement l'appareil et ses accessoires.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ POUR LES BALAYEUSES

- Lisez attentivement les consignes afin de garantir une utilisation de l'outil en toute sécurité.
- Avant de commencer à travailler, vérifiez le terrain et retirez tous les objets qui pourraient être accrochés par l'outil puis éjectés.
- Appuyez sur la poignée de commande avec précaution. Vérifiez que vous vous tenez à une distance appropriée de l'outil de travail.

- Ne démarrez pas le moteur lorsque vous vous tenez en face de la goulotte d'éjection.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sur ou sous les pièces rotatives. Maintenez toujours une distance de sécurité par rapport à l'ouverture d'éjection.
- N'oubliez pas que l'utilisateur de l'outil est responsable des accidents ou des risques subis par les autres personnes ou leur propriété.
- Travaillez uniquement lorsque la luminosité et la visibilité sont satisfaisantes.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'autres personnes ni d'animaux à proximité de la zone de travail.
- Ne touchez pas la brosse tant que l'outil n'a pas été débranché de la clé de sécurité et que la brosse ne s'est pas totalement immobilisée.
- Assurez-vous toujours de votre stabilité sur les pentes.
- Travaillez toujours en travers de la pente, jamais vers le haut ni vers le bas.
- Ne travaillez jamais sur des pentes trop raides.
- Soyez vigilant lorsque vous reculez ou tirez l'outil vers vous.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous changez de direction sur les pentes.
- Marchez ! Ne courez pas !
- N'utilisez jamais l'outil si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou manquants, par exemple, si le volet de sécurité et/ou le bac à herbe ne sont pas présents.
- Tirez toujours la clé de sécurité et les 2 batteries :
 - Lorsque vous laissez l'outil sans surveillance.
 - Avant de dégager un outil bloqué.
 - Après avoir heurté un corps étranger.
 - Lorsque l'outil vibre de façon anormale.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS




Utiliser uniquement des batteries et des chargeurs adaptés à cette machine.

Batteries

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir une batterie.
- Ne rangez pas une batterie dans un endroit où la température dépasse 50 °C.
- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C.
- Entreposez vos batteries dans un endroit frais (5 °C-20 °C) et sec. N'entreposez jamais les batteries si elles sont déchargées.
- Il est préférable de décharger et recharger régulièrement les batteries au Li-ion (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour un entreposage à long terme de votre batterie au Li-ion est d'environ 40 % de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, suivez les instructions fournies à la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de court-circuit. En cas de connexion directe entre les bornes positive (+) et négative (-) ou de contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense la traverse, générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture du carter ou un incendie.
- Ne chauffez pas la batterie. Si la batterie chauffe à une température supérieure à 100 °C, les séparateurs de scellement et d'isolation et les autres composants polymères risquent d'être endommagés, ce qui entraînerait une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture ou un incendie. En outre, ne jetez pas la batterie au feu, ce qui risquerait d'entraîner une explosion et/ou une flamme intense.
- Dans certaines conditions extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Si vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
 - Essayez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact cutané.
 - En cas de contact oculaire, suivez les instructions ci-dessous :




- ✓ Rincez immédiatement à l'eau.
Neutralisez à l'aide d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
- ✓ En cas de contact oculaire, rincez abondamment à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.









| | |
|---|--|
|  | <p>Risque d'incendie ! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. N'incinerez pas la batterie.</p> |
|---|--|







Chargeurs

- Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation défectueux.
- N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne sondez pas le chargeur.
- Le chargeur est destiné à un usage en intérieur uniquement.


SYMBOLES

| | |
|---|--|
|  | <p>Lire les instructions d'utilisation.</p> |
|  | <p>Attention! Ne pas insérer les mains ou les pieds sous la machine.</p> |
|  | <p>Attention! Déconnecter la machine avant de faire n'importe quelle opération sur la machine</p> |

| | |
|--|--|
|  | <p>Faites attention à ce que les personnes se trouvant à proximité ne soient pas blessées par des projections provenant de la tondeuse.</p> <p>Gardez une distance de sécurité entre l'utilisateur de la machine en marche et des personnes se trouvant à proximité.</p> |
|  | <p>Attendez l'arrêt total de tous les éléments de la machine avant de les toucher. Après la mise hors tension de la machine, la brosse continue à tourner, pouvant provoquer ainsi des blessures.</p> |
|  | <p>Portez des gants de protection</p> |
|  | <p>Prenez des mesures de protection oculaire & Portez une protection acoustique.</p> |
|  | |
|  | <p>N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ni dans des endroits humides.</p> |
|  | <p>CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité</p> |
|  | <p>Niveau de puissance acoustique garanti</p> |

| | |
|---|---|
|  | Ne pas exposer le chargeur ni la batterie à l'eau. |
|  | Ne pas incinérer la batterie ni le chargeur |
|  | Température ambiante de 50 °C max. (uniquement pour la batterie). |
|  | Utilisez le chargeur de batterie en intérieur uniquement. |
|  | Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre. |
|  | Interrupteur de coupure. |

CONDITIONS D'UTILISATION

| | |
|---|---|
|  | Balayer seulement le gazon artificiel. Ne pas utiliser cette machine à d'autres fins non prévues. Par exemple : Ne pas utiliser cette machine pour broser de l'herbe naturelle, sol d'asphalte, du ciment ou d'autres matériaux, tapis, bâches, etc. L'utilisation de cette machine pour les opérations autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses. |
|---|---|


Le fabricant ne serait pas tenu responsable des blessures et dommages provoqués par une mauvaise ou incorrecte utilisation de cette machine.

CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE UTILISATION


Indications du chargeur


Brancher le chargeur sur la prise de courant électrique.

- Rouge fixe : en charge.
- Vert fixe : chargé.


| | |
|---|--|
|  | Si la batterie ne s'insère pas correctement, la débrancher et vérifier qu'il s'agit d'un modèle adapté à ce type de chargeur, conformément au tableau des spécifications. Ne pas charger un autre bloc de batteries ou toute batterie qui ne s'insère pas en toute sécurité dans le chargeur. |
|---|--|

- 1 Surveiller régulièrement le chargeur et la batterie pendant le processus de charge.
- 2 Après la charge, débrancher le chargeur de la prise et retirer la batterie.
- 3 Laisser la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.
- 4 Ranger le chargeur et la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

| | |
|---|---|
|  | Si la batterie est chaude après une utilisation prolongée dans l'outil, la laisser refroidir à température ambiante avant de la recharger. Cela permet de prolonger la durée de vie des batteries. |
|---|---|

| | |
|---|---|
|  | Tous réglages de l'appareil doivent être effectués uniquement lorsque le moteur est arrêté et que la brosse est à l'arrêt complet. Il y a un risque de dommages corporels. |
|---|---|

Insérer les Batteries

| | |
|---|---|
|  | <p>AVERTISSEMENT Retirez toujours le bloc de batteries et la clé de votre outil quand vous le nettoyez, montez des pièces, faites des réglages ou bien quand il n'est pas utilisé. Le retrait du bloc de batteries empêche un démarrage accidentel pouvant provoquer de sérieuses blessures.</p> |
|---|---|

- Soulever le capot de la batterie.

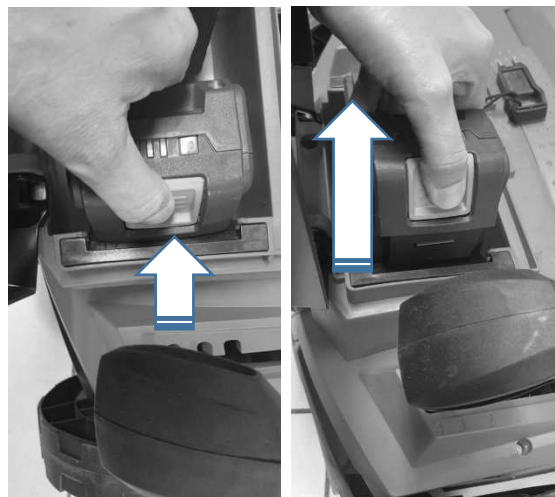



- Placer les batteries à l'intérieur de la machine.
- Aligner les nervures de la batterie avec les rainures du port de la batterie de la balayeuse.
- Pousser la batterie dans son compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.
- Abaisser le capot des batteries.



Retrait du ou des bloc(s) de batteries

- Levez le capot de la batterie.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le bloc de batteries et maintenez-le enfoncé.
- Enlevez le bloc de batteries



| | |
|---|---|
|  | <p>AVERTISSEMENT Pour éviter de sérieuses blessures, enlevez toujours le bloc de batteries et la clé quand vous déplacez ou transportez l'outil.</p> |
|---|---|

Indicateur de capacité de la batterie

Le bloc de batteries comporte des indicateurs de capacité. Pour vérifier l'état de la batterie, appuyer sur le bouton. Avant d'utiliser l'appareil, appuyer le petit bouton rouge sur la batterie pour vérifier si elle est suffisamment chargée pour fonctionner correctement. Trois LED indiquent le niveau de capacité de la batterie :

- 4 LED allumées : batterie entièrement chargée.
- 1 LED allumée : batterie presque déchargée.



Mise en marche et arrêt
(Voir illustration page 7 & 8)



1. Placez l'appareil sur une surface plane.
 2. Retirez le couvercle du carter de l'appareil et insérez les batteries chargées le long du rail de guidage dans l'appareil. Elles s'enclenchent de manière audible.
 3. Enclenchez la clé de contact dans l'ouverture prévue à cet effet à côté des batteries.
- La clé de contact ne peut être insérée que dans une seule position. Observez la rainure de guidage sur l'ouverture à côté des batteries et sur la clé de contact.
4. Avant l'allumage, veillez à ce que l'appareil ne touche aucun objet.
 5. Pour allumer l'appareil, actionnez le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé pendant que vous abaissez le levier de démarrage. Relâchez le bouton de déverrouillage.
 6. Pour éteindre, relâchez le levier de démarrage.

| | |
|--|---|
| | <p>Après l'extinction de l'appareil, la brosse continue de tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la brosse en mouvement. Il y a un risque de dommages corporels.</p> |
|--|---|

MONTAGE (Voir illustration page 3)

- Fixer les barres de direction inférieures (gauche et droite) au produit à l'aide de la vis à deux bras.
- Assembler la partie médiane en forme de U de la barre de direction sur la partie inférieure gauche et droite de la barre de direction à l'aide de la vis et de l'écrou à broche.
- Visser la barre de direction avec la vis et l'écrou à broche sur la barre de direction médiane inférieure.

UTILISATION

Réglage de la profondeur de travail
(Voir illustration page 6)


En fonction du réglage de la brosse, l'outil peut être utilisé pour aérer ou scarifier.

- Tirez le levier de la position dans laquelle il est engagé et engagez-le dans la position souhaitée.


Fixation du bac à herbe
(Voir illustration page 4)

- Repliez vers le haut le volet de sécurité.
- Fixez le bac à herbe dans les encoches

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

| | |
|---|--|
|  | <p>AVERTISSEMENT Risque de blessures ! Avant toute opération d'entretien et/ou de nettoyage :</p> |
|---|--|

- Mettez l'outil hors tension, enlever la clé de sécurité.
- Retirez les batteries.

| | |
|---|---|
|  | <p>AVERTISSEMENT Risque de blessures ! La brosse (rouleau de travail) continue à tourner</p> |
|---|---|

- N'inclinez, ne soulevez ou ne portez jamais l'outil alors que le moteur est en marche.
- Attendez que l'outil soit complètement immobilisé avant de commencer toute opération d'entretien et/ou de nettoyage.

RESOLUTION DES PANNES

Selon les symptômes que vous observez il est possible de détecter la cause probable et résoudre le problème :

| ERREUR | |
|---------------------------------|---|
| Le moteur ne démarre pas | La batterie n'est pas correctement Connectée |
| | La batterie est à plat Interrupteur abîmé |
| ACTION | |
| Le moteur ne démarre pas | Connectez la batterie Charger la batterie |
| | Prendre contact avec le SAV sav@eco-repa.com |

| ERREUR | |
|------------------------|--|
| Bruits bizarres | Brosse bloquée par un élément étranger |
| ACTION | |
| Bruits bizarres | Attendez que la brosse s'arrête, débranchez la machine en retirant la clé de sécurité et retirez les objets bloquant la rotation. Si le bruit persiste, |

| | |
|--|---|
| | prendre contact avec le SAV sav@eco-repa.com |
|--|---|

| ERREUR | |
|----------------------------|---|
| Vibrations bizarres | Problème interne de moteur ou de transmission |
| ACTION | |
| Vibrations bizarres | Prendre contact avec le SAV sav@eco-repa.com |

Dans n'importe quel autre cas, emmenez votre machine au SAV.

Pour localiser le service après-vente le plus proche dans votre région, contactez votre point de vente.

TRANSPORT

Avant de transporter la machine, débranchez-la (enlever la clé de sécurité et les batteries).

Ne jamais soulever ou transporter la machine pendant que le moteur est en marche. Il est nécessaire aussi d'arrêter le moteur lorsque la machine est déplacée sur différentes zones de travail.

Vous pouvez transporter la machine en la faisant rouler. Veillez à ne pas traverser des zones avec des roches, des bâtons ou autres objets qui pourraient être touchés par la partie basse du machine et / ou de la brosse.

Si vous devez soulever la machine, vérifiez les caractéristiques techniques le poids de la machine avant de la soulever pour s'assurer qu'il est un poids que vous pouvez manipuler. Si vous allez transporter la tronçonneuse par véhicule, fixez-la fermement pour quelle ne glisse ou bascule pas.

Transportez toujours la machine à l'horizontale.

STOCKAGE

Rangez cet outil dans un endroit hors de portée des enfants et dans un lieu sûr, de manière à ne mettre personne en danger, dans un endroit propre, sec et sûr et à une température comprise entre 5 et 45 ° C.

Débranchez la batterie de la machine avant de la ranger et, afin de ne pas l'endommager,

chargez-la toujours complètement. Si vous n'allez pas utiliser la machine pendant une longue période, rechargez la batterie tous les 30 jours. Ne stockez jamais la batterie déchargée.

Ranguez les piles à l'écart de matériaux métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits matériaux métalliques pouvant établir accidentellement une connexion entre les bornes et provoquer un court-circuit. Un court-circuit de la batterie peut provoquer son explosion ou sa brûlure.

La batterie se déchargera plus lentement à basse température.
Stockez les outils électriques inactifs dans un lieu non accessible aux enfants et sûre de façon à ne mettre pas en péril des personnes.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | |
|--------------------------|------|
| Largeur de travail (cm) | 38 |
| Profondeur maximale (mm) | -12 |
| Profondeur minimale (mm) | + 6 |
| Type de Protection | IPX1 |
| Capacité du sac (l) | 45 |
| Poids (kg) | 12,9 |

Batterie LITHIUM

| | |
|---------------|-------------|
| Type | LBC204Z-1 |
| Tension Max. | 40V (2x20V) |
| Capacité Max. | 8Ah (2x4Ah) |

Chargeur

| | |
|--------------------------------|------------------------|
| Type | CGC20G |
| Puissance d'entrée du chargeur | 220-240V ,50/60Hz 140W |

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Puissance de sortie du chargeur | 1. DC 20V, 2A 2. DC 20V, 2A |
|---------------------------------|--------------------------------|

| | |
|-----------------|-------|
| Temps de charge | +/-2h |
|-----------------|-------|

Classe de protection  / II

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Pression acoustique L_{PA}
78.1dB(A) K = 3 dB(A)

Puissance acoustique L_{WA}
89.55 dB(A) K = 3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti
 L_{WA} 93 dB(A)



ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

Niveau de vibration main/bras selon la norme applicable :

Max. 2.222 m/s² K= 1.5 m/s²



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

SERVICE APRÈS-VENTE

- _ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- _ Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.


ENTREPOSAGE

- _ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- _ Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- _ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- _ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

Entreposage de la batterie


_ Entrepochez vos batteries dans un espace frais. La température optimale pour entreposer votre batterie Li-ion pendant une longue période est de 2 °C (la perte de la capacité ne sera que de 6 % par an (perte de 20 % à 25 °C). N'entrepochez jamais les batteries quand elles sont déchargées.

_ Il est préférable de recharger souvent les batteries Li-ion lorsqu'elles sont déchargées. Une charge optimale en cas d'entrepochage prolongé pour votre batterie Li-ion est de 40 % de sa capacité.


| | |
|---|---|
|  | machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête. <input type="checkbox"/> Livrez les pack-batteries comme petit déchet chimique au dépôt de traitement écologique de votre commune. |
|---|---|

GARANTIE


Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

| |
|--|
|  |
| DOUBLEZ VOTRE GARANTIE Enregistrez votre garantie sur www.elemtechnic.com |
| En vous inscrivant : |
| * Vous doublez la durée de votre garantie |
| * Vous bénéficiez d'informations régulières sur nos nouveaux produits et nos promotions |

ENVIRONNEMENT

| | |
|---|--|
|  | Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement. |
|---|--|

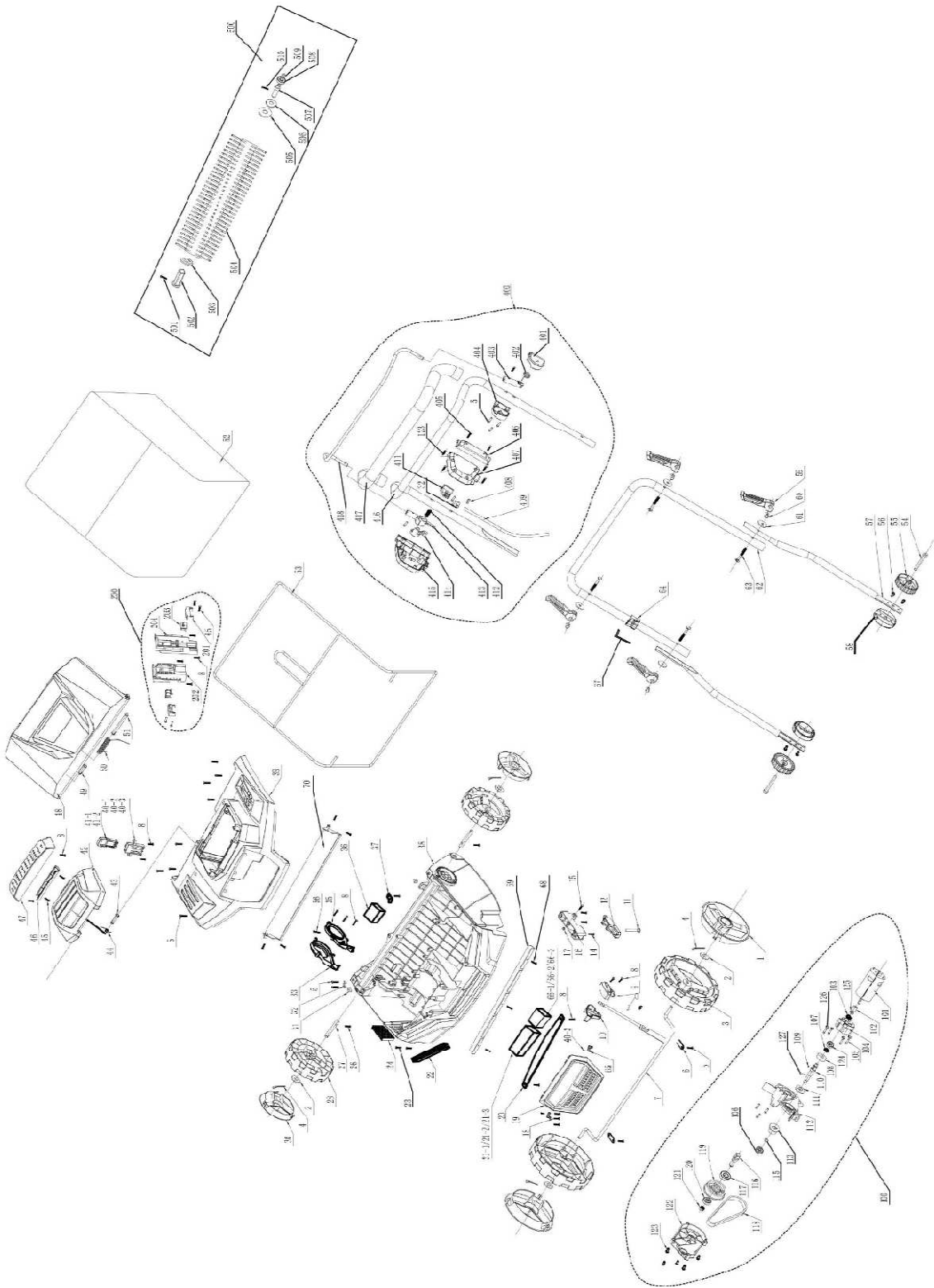
PACKS-BATTERIES

| | |
|---|--|
|  | Packs-batteries Vous devez vous débarrasser des packs batteries usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale. <input type="checkbox"/> Déchargez le pack-batteries en faisant tourner la |
|---|--|

Le manuel sous format PDF est disponible sur notre site : www.eco-repa.com

Fabriquée en Chine

2023



SN : 2023.11 :001~300
 27.09.15084
 Date d'arrivée: 10/02/2024
 Année de production : 2023



Déclaration de conformité



Nous « **GARDEO PRO** » certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.

Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: BALAYEUSE
Type: GBAL40LI-4A
 SN : 2023.11 :001~300

Directives européennes en vigueur :
 2006/42/EC(MD)
 2014/30/EU(EMC)
 2015/863/EU(ROHS)
 2005/88/EC(NOISE)
 2014/35/EU(LVD)
 2013/56/EU(BATTERY)

Normes harmonisées appliquées :
 EN ISO 12100:2010
 EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
 EN 62233:2008
 EN 50636-2-92 :2014
 AfPS GS 2019 :01 PAK
 EN 55014-1 :2021
 EN 55014-2 :2021
 EN 61000-3-2 :2014
 EN 61000-3-3 :2013
 IEC 62321-3-1 :2013
 IEC 62321-5 :2013
 IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017 CSV
 IEC 62321-7-2 :2017
 IEC 62321-7-1 :2015
 IEC 62321-6 :2015
 ISO 17075 :2017
 IEC 62321-8 :2017
 IEC 62321-1 :2013
 IEC 62321-2 :2013
 IEC 62133 :2012
 UN 38.3

GARDEO PRO
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique
Belgique ,11/2023

 Mr Joostens Pierre
 Président-Directeur Général
GARDEO PRO, rue de Gozée 81,
 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
 Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Dossier technique auprès de : info@eco-repa.com

Caractéristiques techniques
Produit: BALAYEUSE
Type: GBAL40LI-4A
 40V (2x20V) 8Ah (2x4Ah)

| POIDS | PRESSON ACOUSTIQUE MESURÉE | PUISSANCE ACOUSTIQUE MESURÉE | PUISSANCE ACOUSTIQUE GARANTIE | VIBRATION |
|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| kg | LPA dB K | LWA dB K | LPA dB | m/s ² K |
| 12.9 | 78.1 3 | 89.55 3 | 93 | 2.222 1.5 |

SN : 2023.11 :001~300
27.09.15084
Date d'arrivée: 10/02/2024
Année de production : 2023

NL

EG-verklaring van overeenstemming



Hierbij « **GARDEO PRO** » verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: VEGER
Type : GBAL40LI-4A
SN : 2023.11 :001~300

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2015/863/EU(ROHS)
2005/88/EC(NOISE)
2014/35/EU(LVD)
2013/56/EU(BATTERY)

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN ISO 12100:2010
EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15
EN 62233:2008
EN 50636-2-92 :2014
AfPS GS 2019 :01 PAK
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 :2014
EN 61000-3-3 :2013
IEC 62321-3-1 :2013
IEC 62321-5 :2013
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017 CSV
IEC 62321-7-2 :2017
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-6 :2015
ISO 17075 :2017
IEC 62321-8 :2017
IEC 62321-1 :2013
IEC 62321-2 :2013
IEC 62133 :2012
UN 38.3

GARDEO PRO
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

België, 11/2023

Mr Joostens Pierre
Directeur

GARDEO PRO rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Technisch dossier bij: info@eco-repa.com

Technische Daten

Product: VEGER
Type : GBAL40LI-4A
40V (2x20V) 8Ah (2x4Ah)

| GEWICHT | GEMETEN GELUIDS- DRUK | GEMETEN GELUIDS- VERMOGEN | AKOESTISCHE STROOMGARANTIE | VIBRATIE |
|---------|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| kg | L _{PA} dB K | L _{WA} dB K | L _{PA} dB | m/s ² K |
| 12.9 | 78.1 3 | 89.55 3 | 93 | 2.222 1.5 |

SN : 2023.11 :001~300
 27.09.15084
 Arrival date: 10/02/2024
 Production year : 2023

GB

Declaration of Conformity



We “**GARDEO PRO**” hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

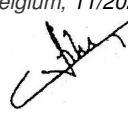
Product: SWEEPER
Type: GBAL40LI-4A
 SN : 2023.11 :001~300

Relevant EU Directives
 2006/42/EC(MD)
 2014/30/EU(EMC)
 2015/863/EU(ROHS)
 2005/88/EC(NOISE)
 2014/35/EU(LVD)
 2013/56/EU(BATTERY)

Applied harmonized standards
 EN ISO 12100:2010
 EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
 EN 62233:2008
 EN 50636-2-92 :2014
 AfPS GS 2019 :01 PAK
 EN 55014-1 :2021
 EN 55014-2 :2021
 EN 61000-3-2 :2014
 EN 61000-3-3 :2013
 IEC 62321-3-1 :2013
 IEC 62321-5 :2013
 IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017 CSV
 IEC 62321-7-2 :2017
 IEC 62321-7-1 :2015
 IEC 62321-6 :2015
 ISO 17075 :2017
 IEC 62321-8 :2017
 IEC 62321-1 :2013
 IEC 62321-2 :2013
 IEC 62133 :2012
 UN 38.3

GARDEO PRO
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgium, 11/2023



Mr Joostens Pierre
 Direktor

GARDEO PRO, rue de Gozée 81,
 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
 Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Technische Unterlagen bei: info@eco-repa.com

Technical Data
Product: SWEEPER
Type: GBAL40LI-4A
 40V (2x20V) 8Ah (2x4Ah)

| WEIGHT | MEASURED ACOUSTIC PRESSURE | ACOUSTIC POWER MEASURED | ACOUSTIC POWER GUARANTEE | VIBRATION |
|--------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| kg | L _{PA} dB K | L _{WA} dB K | L _{PA} dB | m/s ² K |
| 12.9 | 78.1 3 | 89.55 3 | 93 | 2.222 1.5 |

SN : 2023.11 :001~300
27.09.15084
Ankunftsdatum: 10/02/2024
Fertigungsjahr: 2023

DE

EG-Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir « **GARDEO PRO** », dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt : KEHRMACHINE

Typ : **GBAL40LI-4A**

SN : 2023.11 :001~300

Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2015/863/EU(ROHS)
2005/88/EC(NOISE)
2014/35/EU(LVD)
2013/56/EU(BATTERY)

Angewandte harmonisierte Normen :

EN ISO 12100:2010
EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15
EN 62233:2008
EN 50636-2-92 :2014
AfPS GS 2019 :01 PAK
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 :2014
EN 61000-3-3 :2013
IEC 62321-3-1 :2013
IEC 62321-5 :2013
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017 CSV
IEC 62321-7-2 :2017
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-6 :2015
ISO 17075 :2017
IEC 62321-8 :2017
IEC 62321-1 :2013
IEC 62321-2 :2013
IEC 62133 :2012
UN 38.3

GARDEO PRO
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgien 11/203

Mr Joostens Pierre
Direktor

GARDEO PRO, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Technische Unterlagen bei: info@eco-repa.com

Technische Daten

Produkt : KEHRMACHINE

Typ : **GBAL40LI-4A**

40V (2x20V) 8Ah (2x4Ah)

| GEWICHT | GEMESSENER AKUSTISCHER DRUCK | GEMESSENER AKUSTISCHER DRUCK | AKUSTISCHE LEISTUNGSGARANTIE | VIBRATION |
|---------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| kg | L _{PA} dB K | L _{WA} dB K | L _{PA} dB | m/s ² K |
| 12.9 | 78.1 3 | 89.55 3 | 93 | 2.222 1.5 |

GARDEO

H I G H G A R D E N M A C H I N E R Y



81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique
Tél : 0032 71 29 70 70

Made in China

S.A.V
sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner

Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China
2023
